

ОЛГА ЛАТИНЧИЋ

ВЛАДИМИР ИВАНОВИЧ БИЛИНСКИ, АРХИТЕКТ – ИНЖЕЊЕР: ПРИЛОЗИ ЗА БИОГРАФИЈУ / ИЗ АРХИВСКЕ ГРАЂЕ ИСТОРИЈСКОГ АРХИВА БЕОГРАДА

Сажетак: Рад презентује основне биографске податке о руском архитекти – инжењеру и избеглици Владимиру Ивановичу Билинском. Саставни део рада је и списак предмета техничке документације за објекте на којима је радио у периоду од 1923. до 1942. године, сачуваних у фондовима Историјског архива Београда.

Кључне речи: архитект, руски избеглица, Општина града Београда, Скупштина града Београда, Подунавска финансијска дирекција, Задужбина Димитрија и Анке Наумовић и сина им Васе, казанција, Фабрика хартије Милана Вапе, хотел „Славија“

Abstract: The paper offers basic biographical data about the refugee architect and engineer from Russia Vladimir Ivanovič Bilinski as well as a compiled list of the technical files for the structures he worked on between 1923 and 1942, which are kept in the Historical Archives of Belgrade.

Keywords: architect, Russian refugee, Municipality of the City of Belgrade, Assembly of the City of Belgrade, Danubian Construction Finance Agency, Foundation of Dimitrije and Anka Naumović and Their Son Vasa, Coppersmith, Milan Vapa Paper Mill, Slavija Hotel

Владимир Иванович Билински, архитект – инжењер, рођен је јануара 1880. у Русији од оца Ивана и мајке Ефросиније Зиновљеве. Био је ожењен Олгом Сердуковом (Кијев, 1882), са којом је имао троје деце: Матилду (Кијев, 1910), Михаила (Русија, 1917) и Андреју (Београд, 1926). У Београд је дошао као избеглица. Београдској полицији се први пут пријавио 1924. са станом у Мишарској улици. Наредне, 1925. године променио је место боравишта и живео је у Захумској улици бр. 9.¹ Од 1934. до 1941. био је пријављен на адреси Војводе Богдана 2, у кући чији је власник била његова жена Олга Билинска.² Пријава боравишта у току рата није забележена, мада се може констатовати да је у Београду радио до 1942, јер су за тај период сачувани пројекти које је потписивао. Био је запослен као архитект – инжењер у Грађевинско-техничком предузећу „Слога“, Божић и комп.³ Фирма Владимира Билинског, овлашћеног архитекте, водила се на Улицу Мраовићеву број 4.⁴

Припадао је, са својим колегама и сународницима Виктором Лукомским и Валеријем Сташевским, другој генерацији руских архитеката избеглица, који су живели и радили у Београду.

У Историјском архиву Београда чува се 295 планова у предметима техничке документације Техничке дирекције Општине града Београда, Скупштине града Београда и Подунавске финансијске дирекције – за објекте на којима је радио Владимир Билински. Пројектовао је стамбене зграде, виле, дућане, помоћне просторије. Радио је на Задужбини Димитрија и Анке Наумовић и сина им Васе, казанција, на Фабрици хартије Милана Вапе, на хотелу „Славија“. Пред почетак Другог светског рата радио је већи број склоништа од напада из ваздуха. Поред подизања нових објеката, пројектовао је измене постојећих, вршио надзор над радовима, планирао измену намене, дозиђивања, надзиђивања, оправке, преправке, проширења. Објекти су

ОЛГА ЛАТИНЧИЋ

били, углавном, у ширем центру града, затим на Бановом брду, Дедињу, Топчидерском друму и Миријевском путу. Међу инвеститорима су државни чиновници,

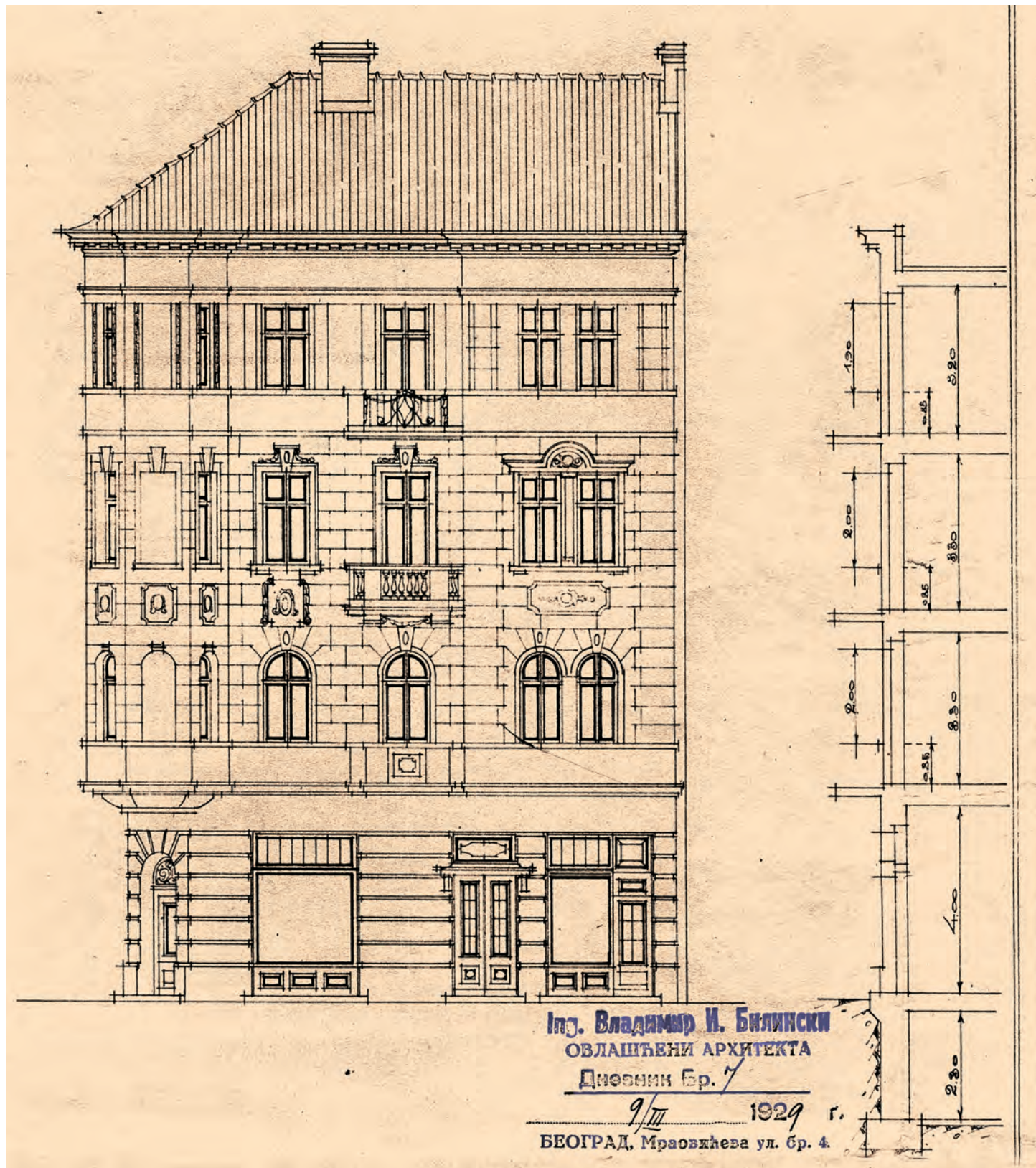
индустријалци, трговци, рентијери, лекари, апотекари, професори, свештена лица, војна лица, разне занатлије. Међу њима је била и бароница Олга Врангел.



Сл. 1. План нове зграде Софије Л. Левензон, Влајковићева бр. 13, у размери 1 : 100, Београд, 1926.
(ИАБ, ОГБ, ТД, 9-12-1926)

ВЛАДИМИР ИВАНОВИЧ БИЛИНСКИ, АРХИТЕКТ – ИНЖЕЊЕР:
ПРИЛОЗИ ЗА БИОГРАФИЈУ / ИЗ АРХИВСКЕ ГРАЂЕ ИСТОРИЈСКОГ АРХИВА БЕОГРАДА

Сл. 2. План нове зграде и уређивке старе на имању Маре В. Димитријевић и Мице Р. Бујдић, Босанска бр. 54,
у размери 1 : 100, Београд, 1929. (ИАБ, ОГБ, ТД, 3-28-1929)



Списак предмета техничке документације за
објекте на којима је радио Владимир Билински⁵

Назив објекта	Врста радова	Адреса	Инвеститор	Година
стамбена зграда		Драгачевска 45 (Филипа Кљајића)	Цветковић Харалампије	1923.
стамбена зграда		Пожаревачка 32	Живковић Р. С.	1923.
стамбена зграда	измена плана	Пожаревачка 32	Живковић Р. С.	1923.
стамбена зграда		Дубљанска 142	Костић Тадија	1923.
стамбена зграда		Новопазарска	Шићаревић Миливоје и Стојановић Љуба Сегединац	1924.
стамбена зграда		Захумска 11	Стојановић Атанасије	1924.
стамбена зграда	преправка и дозифивање	Мутапова 52	Новосел, браћа	1924.
стамбена зграда		Дравска улица 1 и угао Жичке	Миљковић Р.	1924.
стамбена зграда		Угао Албанска 32	Пејчић Стојан	1924.
стамбена зграда		Војводе Богдана /4/	Никифоров Димитрије	1925.
привремена зграда		Крунска 74 (Пролетерских бригада 68–70)	Шићаревић Миливоје	1925.
стамбена зграда	дозифивање	Крунска 74 (Пролетерских бригада 68–70)	Шићаревић Миливоје	1925.
стамбена зграда и шупа		Пожаревачка 5	Миланковић Никола	1925.
стамбена зграда	преправка	Макензијева 12	Мартић В. С.	1925.
стамбена зграда		Војводе Богдана 1	Мраовић Тодор	1925.
стамбена зграда		Пожаревачка 22	Живковић Марија	1925.
стамбена зграда		Захумска 9 (угао Захумске и Мраовића сокаче)	Билински Олга	1925.
стамбена зграда	измена плана	Захумска 11	Стојановић Атанасије	1925.
стамбена зграда		Угао Тирила и Методија и Војводе Бране (Војводе Бране 17)	Јовановић Божа	1925.
стамбена зграда		Дубљанска 142	Костић Тадија	1925.
тераса	преправка	Булевар Војводе Мишића 59 (61)	Викторовић Катарина	1925.
имање	канализација	Захумска 15	Радосављевић Стојан	1926.
стамбена зграда, дворишна		Косовска 51	Атанацковић Љубица	1926.
стамбена зграда		Ратарска 115	Савић Миливоје	1926.

ВЛАДИМИР ИВАНОВИЧ БИЛИНСКИ, АРХИТЕКТ – ИНЖЕЊЕР:
ПРИЛОЗИ ЗА БИОГРАФИЈУ / ИЗ АРХИВСКЕ ГРАЂЕ ИСТОРИЈСКОГ АРХИВА БЕОГРАДА

стамбена зграда		Скерлићева 26	Михајловић Милева и Драгутин	1926.
стамбена зграда		Војводе Богдана 6	Бергштресер Арнолд	1926.
вила ⁶		Толстојева 2	Димитријевић Милорад	1926.
стамбена зграда		Моше Пијаде (13) 27, Влајковићева 27 (13)	Левенцина Софија Л.	1926.
стамбена зграда	измена плана	Ранкеова 7	Мушицки Катарина	1926.
стамбена зграда		Битољска 43 (Јоле Рибара 37)	Стефановић Михајло и Богићевић Марија	1926.
стамбена зграда ⁷		Војводе Богдана 14	Мраовић Тодор	1926.
стамбена зграда		Расинска 6	Јовановић Душан	1926.
имање		Битољска 3	Николић Јелисавета	1926.
стамбена зграда	скица	Улцињска 22–24 (53–55)	Теодоровић Иван П.	1926.
стамбена зграда	измена плана	Угао Ћирила и Методија и Војводе Бране (Војводе Бране 17)	Јовановић Божа	1926.
стамбена зграда	надзиђивање	Макензијева 12 (Ратних инвалида 14)	Мартић Васа	1926.
стамбена зграда		Пећска, парц. 28 (Пећска 9)	Мирковић Аранђел	1926.
стамбена зграда		Скерлићева 28	Михаљчевска Олга	1926.
стамбена зграда ⁸		Сењачка 16 (Васе Пелагића 18)	Софронов Митрофан	1926.
стамбена зграда	измена плана	Битољска 5–7	Сапожков Георгије К.	1926.
стамбена зграда	надзиђивање спрата	Немањина 46	Стојадиновић Гаврило	1927.
стамбена зграда		Краља Милана 48	Савић Јован	1927.
стамбена зграда	измена плана	Катанићева 13	Станојевић Драгиша	1927.
стамбена зграда		Шантићева (Млетачко сокаче)	Игњатијева Олга	1927.
стамбена зграда		Краља Милутина 97	Вербицки Тамара	1927.
излог		Кнез Михаилова 45	Маса Спасић	1927.
стамбена зграда		Доситејева 10	Вујичић Коча	1927.
стамбена зграда ⁹	дозидивање	Војводе Богдана 5	Мраовић Тодор	1927.
стамбена зграда	надзиђивање спрата	Захумска 11	Стојановић Атанасије	1927.
стамбена зграда	измена плана	Дравска улица 1 и угао Жичке	Миљковић Р.	1927.
излог	прерада	Угао Вишњићеве 2 и Господар Јевремове 33 (Вишњићева 4–6)	Савић Јован	1927.
стамбена зграда	дозидивање	Краља Милана 76	Стојадиновић Михаило	1927.
стамбена зграда	измена плана	Макензијева 12 (Ратних инвалида 14)	Мартић Васа	1927.

ОЛГА ЛАТИНЧИЋ

стамбена зграда	измена плана	Пећска, парц. 28 (Пећска 9)	Мирковић Аранђел	1927.
стамбена зграда		Сплитска 13 (Раде Кончара 13)	Јонтовић Ребека и Рубен	1927.
стамбена зграда		Крунска 76	Шићаревић Миливоје	1928.
стамбена зграда	надзиђивање	Краља Милана 48	Савић Јован	1928.
стамбена зграда		Курсулина 12	Остојић Крста	1928.
стамбена зграда	измена плана	Курсулина 12	Остојић Крста	1928.
стамбена зграда		Далматинска 75	Орешченин Стојан	1928.
стамбена зграда	дозидивање	Војводе Богдана 6	Бергштресер Арнолд	1928.
стамбена зграда		Војводе Богдана 6	Бергштресер Арнолд	1928.
гаража		Захумска 1	Живковић Феодор	1928.
стамбена зграда		Задарска 10	Копривник Јела	1928.
стамбена зграда		Римска 9	Милојковић Станислава	1928.
стамбена зграда		Топчидерски друм 63, код Господареве механе	Бајаловски Љубица	1928.
стамбена зграда ¹⁰		Милетина (угао 29. новембра и Илирске)	Шашкијевић Смиљка	1928.
стамбена зграда	измена крова и дозидивање	Милетина (угао 29. новембра и Илирске)	Шашкијевић Смиљка	1928.
стамбена зграда		Косте Стојановића 19	Лонгиновић Даринка	1928.
стамбена зграда ¹¹		Мраовића сокаче 12	Мраовић Тодор	1928.
гаража		Мраовића сокаче 12	Мраовић Тодор	1928.
стамбена зграда		Пожаревачка 22	Живковић Марија	1928.
стамбена зграда		Балканска 9	Стефановић Стеван	1928.
стамбена зграда	измена плана	Угао Вишњићеве 2 и Господар Јевремове 33 (Вишњићева 4–6)	Савић Јован	1928.
стамбена зграда		Сењачка 3	Станојевић Милан	1928.
стамбена зграда		Смедеревска 7	Сомборски Исидор	1929.
стамбена зграда	проширење	Макензијева 38	Шићаревић Миливоје	1929.
стамбена зграда		Нова (Руварчева 1)	Богданова Колосова Александра	1929.
стамбена зграда		Шуматовачка 22	Босанко Богданова Лидија	1929.
стамбена зграда		Андријевачка 14	Опачић Мирослав	1929.
стамбена зграда		Босанска 54	Димитријевић Мара и Бујдић Мица	1929.
стамбена зграда		Београдска 3	Милошевић Светозар Ђ.	1929.

ВЛАДИМИР ИВАНОВИЧ БИЛИНСКИ, АРХИТЕКТ – ИНЖЕЊЕР:
ПРИЛОЗИ ЗА БИОГРАФИЈУ / ИЗ АРХИВСКЕ ГРАЂЕ ИСТОРИЈСКОГ АРХИВА БЕОГРАДА

стамбена зграда ¹²		Коларчева (11) 9	Задужбина Димитрија и Анке Наумовић и сина им Васе	1929.
стамбена зграда	измена фасаде	Краљице Наталије 19	Полић Риста	1929.
дућан	проширење	Макензијева 12	Мартић В. С.	1929.
стамбена зграда	балкон над приземљем	Краља Милана 48	Савић Јован	1929.
стамбена зграда	надзиђивање мансарде	Косте Стојановића 19	Лонгиновић Даринка	1929.
стамбена зграда	допунско зидање	Расинска 6	Јовановић Душан	1929.
Фабрика хартије Милана Вапе ¹³	дозидивање	Милоша Великог 102	Вапа Милан	1929.
стамбена зграда	дозидивање	Скерлићева 28	Михаљчевска Олга	1929.
ограда		Румунска 18 (пре 42)	Врангел Олга М. ¹⁴	1930.
стамбена зграда		Мајке Јевросиме 12	Милошевић Војислав	1930.
стамбена зграда	измена плана	Високог Стевана 38	Топчејенко Венијамин Г.	1930.
стамбена зграда		Угао Стевана Сремца и Битољске 2–4	Божидаревић Јованка	1930.
стамбена зграда	измена плана	Угао Стевана Сремца и Битољске 2–4	Божидаревић Јованка	1930.
имање	план имања	Хајдук Вељков трг 11, 13, 15	Стојадиновић Михаило	1930.
стамбена зграда		Млетачка 15	Крстић Предраг А.	1930.
стамбена зграда ¹⁵		Миријевски пут, Улица 125, парц. 51 /57/		1930.
стамбена зграда ¹⁶		Миријевски пут, парц. 65		1930.
излог	промена	Кнез Михаилова 5	Радојловић, браћа	1930.
стамбена зграда		Мајке Јевросиме 4	Павковић Душан	1930.
гаража		Мајке Јевросиме 4	Павковић Душан	1930.
стамбена зграда		Миријевски пут, парц. 19	Јаћимовић Чедомир	1930.
стамбена зграда		Вуковарска 1	Радосављевић др Милан	1930.
стамбена зграда	измена плана	Вуковарска 1	Радосављевић др Милан	1930.
стамбена зграда		Угао Жоржа Клемансоа и Стевана Сремца		1930.
стамбена зграда	преправка и дозидивање	Костолочка 33, Вождовац	Шванебах Павле Х.	1931.
стамбена зграда ¹⁷		Миријевски пут, Улица 125, парц. 20		1931.
стамбена зграда ¹⁸		Миријевски пут, парц. 63		1931.

ОЛГА ЛАТИНЧИЋ

стамбена зграда ¹⁹		Миријевски пут, Улица 124, парц. 32		1931.
стамбена зграда ²⁰		Миријевски пут, парц. 53		1931.
стамбена зграда ²¹		Миријевски пут, Улица 125, парц. 17 (Брсјачка 3)		1931.
стамбена зграда ²²		Миријевски пут, парц. 23		1931.
стамбена зграда ²³		Миријевски пут, парц. 25		1931.
стамбена зграда ²⁴		Миријевски пут, парц. 26		1931.
ограда и перионица		Миодрага Давидовића 22	Новаковић Исидор	1931.
стамбена зграда		Тимочка 17	Панова Антонина Ђ.	1931.
стамбена зграда		Угао Цара Николе Другог 78 и Соколске 3	Марјановић Олга	1931.
стамбена зграда	преправка	Станоја Главаша 7	Радосављевић Милорад	1931.
стамбена зграда, перионица и клозет	дозифивање зграде	Светог Николе 110	Стешић Вукосава	1931.
стамбена зграда	дозифивање	Андријевачка 14	Опачић Мирослав	1931.
стамбена зграда ²⁵	надзифивање	Коларчева (11) 9	Задужбина Димитрија и Анке Наумовић и сина им Васе	1931.
стамбена зграда	измена плана	Курсулина 12	Остојић Крста	1931.
тераса	преправка	Топчидерски друм 63, код Господареве механе	Бајаловски Љубица	1931.
стамбена зграда		Миријевски пут, Улица 124, парц. 34	Јаћимовић Чедомир	1931.
стамбена зграда	измена плана	Иванковачка 25	Алпар Андрија и Јелисавета	1931.
стамбена зграда	дозифивање	Краљице Наталије 52	Челић др Душан	1931.
стамбена зграда		Нова, потез 23, парц. 264, кварт 11 (Војводе Влаховића 3)	Петровић Михаило	1931.
стамбена зграда		Св. Николе 36	Магазиновић Љубица	1931.
стамбена зграда	преправка и дозифивање	Костолачка 33	Шванебах Павле Х.	1931.
стамбена зграда		Жоржа Клемансоа 8–10	Николајевић Јулијана и Александар	1931.
стамбена зграда	надзифивање спрата	Крунска 66 (60)	Радосављевић Војин	1931.
стамбена зграда ²⁶	преправка мансарде	Бистричка 8		1931.

ВЛАДИМИР ИВАНОВИЧ БИЛИНСКИ, АРХИТЕКТ – ИНЖЕЊЕР:
ПРИЛОЗИ ЗА БИОГРАФИЈУ / ИЗ АРХИВСКЕ ГРАЂЕ ИСТОРИЈСКОГ АРХИВА БЕОГРАДА

стамбена зграда		Стојана Новаковића, сокаче	Зајц Милена	1932.
стамбена зграда ²⁷	надзиђивање спрата и дозидивање степеништа	Курсулина 38	Поштић Миливоје	1932.
стамбена зграда		Михаила Авакумовића, Дедиње	Богићевић Александар и Марија	1932.
стамбена зграда		Угао Душанове и Кнегиње Љубице 70 и 52	Анђелковић Олга	1932.
стамбена зграда		Војвођанска 4	Грбовић Јевђеније	1932.
стамбена зграда	преправка	Макензијева 14 (Цара Николе Другог)	Мартић Васа С.	1932.
стамбена зграда		Страхињића бана 79	Чаликјан Артин К.	1932.
стамбена зграда		Вучедолска 20	Топаловић Јован и Зорка	1932.
стамбена зграда	преправка и дозидивање	Нова улица 2	Ћирковић Драга	1932.
стамбена зграда		Коперникова 10	Иванов др Борис И.	1932.
излог	преправка	Угао Краља Александра 58 и Др Кестера 2	Ристић Димитрије	1932.
стамбена зграда		Јакшићева 4	Павковић Душан и Мирослава	1932.
стамбена зграда		Краља Александра 283	Вељковић Милорад	1932.
стамбена зграда	преправка	Ђушина 36	Полак Феликс	1932.
стамбена зграда ²⁸		Крунска 52 (угао Крунске и Браће Недића)	Симић Ж.	1932.
дућан		Немањина 46	Стојадиновић Гаврило	1932.
стамбена зграда	преправка	Битољска 3	Станић Јелена	1932.
стамбена зграда	дозидивање	Гаршанинова 6		1932.
стамбена зграда и ограда	дозидивање	Баба Вишњина 20	Живковић Јован	1932.
стамбена зграда	надзиђивање	Војводе Добрњаца 48	Милојевић Ђорђе	1932.
стамбена зграда		Његошева 30	Ђокић Александар	1932.
стамбена зграда		Новопазарска 35	Бугарски Наталија	1932.
стамбена зграда		Угао Врњачке и Св. Наума	Топчејенко Венијамин и Радкевић Андреја	1932.
стамбена зграда	назиђивање еркера	Краља Бодина 4	Бултас Алфонсо	1933.
стамбена зграда		Др Рајса 14	Јовановић Стеван	1933.
стамбена зграда		Милоша Великог 37	Полаковић Ђорђе	1933.

ОЛГА ЛАТИНЧИЋ

стамбена зграда	преправка	Златиборска 78	Лопотин Марија	1933.
стамбена зграда	дозифивање	Ламартинова 33	Балзарен Михајло	1933.
стамбена зграда		Краља Бодина 1, место звано Врачар, Пашино брдо	Корун Цана	1933.
стамбена зграда		Дринчићева 32	Тодоровић Љубица	1933.
стамбена зграда		Милоша Поцерца 16	Михајловић др Светислав	1933.
стамбена зграда	дозифивање терасе и подрума	Гајева 3	Маричић Вељко	1933.
стамбена зграда	дозифивање и преправка	Толстојева 26	Ђорђевић Сава	1933.
шупа		Косте Главинића 25	Каган Модест Л.	1933.
стамбена зграда		Угао Улице 165 и Марка Миљанова	Гајић Никола	1933.
стамбена зграда		Обилићев венац 32	Мигрић Панђела Оливија	1933.
стамбена зграда	измена портала	Коларчева (11) 9	Задужбина Димитрија и Анке Наумовић и сина им Васе	1933.
шупа		Високог Стевана 40	Милојевић Милисав	1933.
стамбена зграда		Угао Вишњићеве и Господар Јевремове 22	Стефановић Стеван	1933.
стамбена зграда	дозифивање собе и магацина	Угао Краља Милана 30 и Кнеза Милоша 2	Месаровић Миленко	1933.
стамбена зграда		Белимарковића 7	Кузмановић Милан Ј.	1934.
стамбена зграда		Угао Војводе Глигора 68 и Љубићске	Настасић Милојко	1934.
стамбена зграда		Војводе Степе 305	Верешчагина Татјана	1934.
излог	преправка	Краља Милана 24	Стојадиновић Михаило	1934.
живинарник ²⁹		Чиновничка колонија 148	Јанковић др Сава	1934.
стамбена зграда	преправка	Симићева 10	Дроботова Јевгенија Ф.	1934.
излог	проширење	Краља Милана 39	Којић Јелена	1934.
стамбена зграда	измена плана	Цара Душана 94	Поповић Божа	1934.
стамбена зграда	дозифивање и преправка	Кнегиња Зорка 39	Димитријевић Васа	1934.
стамбена зграда	преправка	Маршала Фоша, парц. 154	Јанковић Катарина, Младен Д., Ђорђе Д., Даница Д., Мирослава Д., Илић Драгиња Д.	1935.
стамбена зграда		Лазара Кујунџића 12а	Глински Владимир	1935.

ВЛАДИМИР ИВАНОВИЧ БИЛИНСКИ, АРХИТЕКТ – ИНЖЕЊЕР:
ПРИЛОЗИ ЗА БИОГРАФИЈУ / ИЗ АРХИВСКЕ ГРАЂЕ ИСТОРИЈСКОГ АРХИВА БЕОГРАДА

стамбена зграда		Железничка колонија, Улица 8	Тасић Вера	1935.
стамбена зграда		Јанка Вукотића, Сењак	Беложански Босиљка	1935.
стамбена зграда	измена плана	Кнегиње Зорке 89	Катанић Славка	1935.
стамбена зграда	преправка и надзиђивање	Сомборска 21	Станојевић Сретен М.	1935.
стамбена зграда		Војводе Бране 2	Обрадовић Милисав	1935.
стамбена зграда		Краљевића Ђорђа 48	Вуковић Михаило и Катарина	1935.
стамбена зграда		Угао Кнез Милетине 56 и Илирске	Крстић Предраг	1935.
стамбена зграда ³⁰		Маршала Фоша	Јанковић Еугенија М.	1935.
стамбена зграда		Угао Брсјачке и Букурешке	Хорват Драгутин С.	1935.
излог	преправка	Кнез Михаилова 11	Маса Антонијевић Милана С.	1935.
стамбена зграда		Краља Александра 315	Огњановић Илија и Ружица	1935.
стамбена зграда	измена плана	Пашићева 23	Николајевић Александар и Јулијана	1935.
стамбена зграда		Битољска 8	Лонгиновић Даринка	1935.
стамбена зграда	измена плана	Битољска 8	Лонгиновић Даринка	1935.
стамбена зграда	дозидивање	Беличка 6	Курелић Амброзије	1935.
стамбена зграда	дозидивање скица	Каћанског 8	Марковић Петар	1935.
дућан	преправка скица	Цара Николе 66	Петровић Трајко	1935.
стамбена зграда		Јована Ристића 10	Лазаревић Јаков и Александар	1935.
стамбена зграда	измена плана	Јована Ристића 10	Лазаревић Јаков и Александар	1935.
стамбена зграда		Осоговска 9	Златић Милорад и Обрад	1935.
стамбена зграда		Николе Стефановића 29	Иванов др Борис	1935.
стамбена зграда	дозидивање	Ђорђа Кратовца 23	Прљић Богомир	1935.
стамбена зграда		Ломина 43	Давитјан Мамас и Артина	1935.
пекара и шупа		Цара Душана 94	Поповић Божа	1935.
стамбена зграда	надзиђивање	Угао Шајкашке и Лисинског	Миловановић Живојин А.	1936.
стамбена зграда		Ужичка 39	Косицкој Анастасија	1936.
хотел „Славија“	преправка зграде у биоскопску салу	Светосавска 1 (2)	Крсмановић Олга	1936.
излог		Гетеова 14	Јовановић Чедомир	1936.

ОЛГА ЛАТИНЧИЋ

стамбена зграда ³¹		Драгачевска 31	Милошевић Софија и Димитрије	1936.
стамбена зграда	измена плана	Варадинска 8	Јовановић Адам	1936
стамбена зграда		Угао Кичевске 13 и Хаџи Проданове	Пантовић Драгиња	1936.
стамбена зграда		Угао Краља Петра 79–81 и Господар Јованове 18	Штерић Милутин и Драгољуб	1936.
стамбена зграда	измена плана	Јанка Вукотића, Сењак	Беложански Босилка	1936.
стамбена зграда		Иванковачка 13	Кандић Боривоје Ст.	1936.
стамбена зграда ³²	измена плана	Маршала Фоша	Јанковић Еугенија М.	1936.
стамбена зграда		Валтазара Богишића 3а	Јовичић Здравко и Нада	1936.
стамбена зграда, дворишна		Ужичка 39	Косицкој Анастасија	1936.
стамбена зграда	измена плана	Варадинска 8	Ивановић Адам	1936.
стамбена зграда		Др Драгослава Поповића 10	Узелац Борисав и Аница	1936.
стамбена зграда		Скадарска 4	Николајевић Јулијана	1936.
стамбена зграда	преправка	Вилзонов трг	Димитријевић Мара и Бујдић Мица	1936.
стамбена зграда	измена плана	Нова (парцелација Брунцлих)	Петровић Алиса	1936.
стамбена зграда	надзиђивање	Угао Шајкашке и Лисинског	Миловановић Живојин	1936.
стамбена зграда	дозидивање и измена намене простора	Гетеова 38	Мурадијани др Амајак О.	1937.
стамбена зграда		Угао Улице 249 и Генерала Штурма	Штерић Милутин	1937.
стамбена зграда		Шантићева 3	Зелински Јанина В.	1937.
стамбена зграда		Угао Тимочке и Карловачке 19	Ђорђевић Димитрије и Босилка	1937.
стамбена зграда	дозидивање	Угао Димитрија Туцовића и Стјепана Љубише	Бјелановић Никола и Денисов Гаврило	1937.
стамбена зграда		Постојинска 12	Радосављевић Милорад Ј.	1937.
ограда		Угао Лесковачке и Крфске 26	Миланковић Гавра	1937.
стамбена зграда		Кукуљевића 7 (Новобрдска, Ђајина и пут за Миријево)	Коронкевић Десанка Н.	1937.
стамбена зграда		Краља Александра 315	Огњановић Илија и Ружица	1937.
стамбена зграда	проширење	Краља Александра 315	Огњановић Илија и Ружица	1937.
стамбена зграда		Угао Поенкареове, Југовића и Скадарске	Рашић Ангелина	1937.

ВЛАДИМИР ИВАНОВИЧ БИЛИНСКИ, АРХИТЕКТ – ИНЖЕЊЕР:
ПРИЛОЗИ ЗА БИОГРАФИЈУ / ИЗ АРХИВСКЕ ГРАЂЕ ИСТОРИЈСКОГ АРХИВА БЕОГРАДА

стамбена зграда	затварање терасе	Браничевска 20	Бошковић Антон	1937.
стамбена зграда	преправка на улазу	Краљице Наталије 19	Полић Риста	1937.
стамбена зграда		Постојинска 12	Радосављевић Милорад	1937.
стамбена зграда	измена плана	Угао Краља Петра и Господар Јованове (18), парц. 657 и 658	Штерић Милутин и Драгољуб	1937.
стамбена зграда	преправка	Гарашанинова 27 (Студеничка 69; Светозара Марковића 27)	Сарић Даница и Жарко	1937.
стамбена зграда ³³		Мајке Јевросиме 42	Николајевић Александар и Јулијана	1938.
стамбена зграда		Влајковићева 25	Радосављевић Милорад Ј.	1938.
стамбена зграда	измена плана	Влајковићева 25	Радосављевић Милорад Ј.	1938.
стамбена зграда		Угао Улице 249 и Генерала Штурма	Штерић Милутин	1938.
стамбена зграда ³⁴		Николе Стефановића 29	Иванов Борис И.	1938.
гаража и ограда ³⁵		Николе Стефановића 29	Иванов Борис И.	1938.
стамбена зграда		Војводе Богдана 48	Маленовић Милан и Емилија	1938.
излог	замена излога на згради	Краља Александра 168	Мандил Давид	1938.
стамбена зграда		Румунска 68	Милосављевић Божа	1938.
стамбена зграда ³⁶	преправка	Пајсијева 8	Стајић Јованка В.	1938.
стамбена зграда	надзиђивање	Гарашанинова 6	Попов Катарина	1938.
ограда		Ужичка 39	Косицкој Анастасија	1938.
дућан	измена намене простора дућана у бифе	Влајковићева 25	Радосављевић Милорад Ј.	1939.
ограда		Војводе Саватија 9	Николић Вукоман	1939.
стамбена зграда		Хаџи Рувимова 11	Рашић Ђорђе	1939.
стамбена зграда		Дедиње, њива Врачар, парц. 1664	Краљевић Олга и Јован	1939.
излог ³⁷		Балканска 45	Михајловић Илија	1939.
стамбена зграда	дозидивање	Румунска 68	Милосављевић Божа	1939.
стамбена зграда		Страхињића бана 79	Чаликјан Артин К.	1939.
стамбена зграда	измена фасаде	Страхињића бана 79	Чаликјан Артин К.	1939.
склониште		Коларчева (11) 9	Задужбина Димитрија и Анке Наумовић и сина им Васе	1939.
стамбена зграда ³⁸	дозидивање	Угао Ћирила и Методија и Војводе Богдана	Мраовић Тодор	1939.

ОЛГА ЛАТИНЧИЋ

стамбена зграда	надзиђивање	Цариградска 32 (Ђуре Стругара 32)	Шехјан Харутјун и Ева	1939.
ограда		Захумска 11	Стојановић Атанасије	1939.
стамбена зграда		Угао Димитрија Туцовића и Нове, парц. 2721/2, кварт 6	Анастасијевић Благоје	1939.
стамбена зграда	преправка	Леди Каудри 21	Михајловић др Светислав	1939.
склониште ³⁹		Краља Милана 24	Стојадиновић Михаило	1939.
стамбена зграда	преправка	Угао Вензелосове и Бана Јелачића	Стајић Јованка	1940.
клозет и вешерница		Пршевска 19	Новотнији Рудолф	1940.
стамбена зграда	дозиђивање и измена намене	Гетеова 38	Мурадијан др Амојак	1940.
стамбена зграда		Угао Бјанкијеве и Дебарске	Стаменковић Лепосава	1940.
склониште од ваздушног напада		Угао Кнез Михаилове 20 и Чика Љубине 9	Сингер а. д.	1940.
стамбена зграда		Угао Бјанкијеве и Дебарске	Стаменковић Лепосава	1940.
склониште		Франкопанова 24	Перић Ана	1940.
стамбена зграда		Далматинска 40	Илић Драгољуб А.	1940.
стамбена зграда	измена плана	Далматинска 40	Илић Драгољуб А.	1940.
стамбена зграда		Угао Таковске и Џорџа Вашингтона	Скокнић Велимир и Јуришић Будимир	1940.
стамбена зграда	измена намене просторија у приземљу	Влајковићева 25	Радосављевић Милорад Ј.	1940.
склониште		Влајковићева 25	Радосављевић Милорад Ј.	1940.
стамбена зграда	преправка	Хаџи Рувимова 11	Рашић Ђорђе	1940.
гаража	измена плана	Румунска 68	Милосављевић Божа	1940.
стамбена зграда	дозиђивање	Енглеска 18	Орда Никола Х.	1940.
склониште		Обилићев венац 32	Мигрић Панђела Оливија	1940.
склониште		Страхињића бана 79	Чаликјан Артин К.	1940.
гаража, стан шофера и склониште		Војводе Богдана 1	Мраовић Тодор	1940.
склониште		Битољска 3	Станић Јелена	1940.
стамбена зграда		Пршевска 120	Костић Јован	1940.

ВЛАДИМИР ИВАНОВИЧ БИЛИНСКИ, АРХИТЕКТ – ИНЖЕЊЕР:
ПРИЛОЗИ ЗА БИОГРАФИЈУ / ИЗ АРХИВСКЕ ГРАЂЕ ИСТОРИЈСКОГ АРХИВА БЕОГРАДА

стамбена зграда	дозифивање и надзифивање	Угао Албанске 32 и Милашеве 5	Пејчић Лазар	1940.
стамбена зграда		Нова 1027, парц. 41156, Баново брдо	Ђорђевић Спасенија	1941.
стамбена зграда и склониште		Шумадијска 253	Врговић Стеван и Босиљка	1941.
склониште од напада из ваздуха		Адмирала Вуковића 20	Стојановић Радисав	1941.
стамбена зграда	оправка	Римска 3	Илић Даница	1941.
ограда ⁴⁰		Угао Војводе Богдана и Мраовићеве	Ђурић Боривоје	1942.

Олга Д. Латинчић,
филолог
Историјски архив Београда
olgalatincic@gmail.com

НАПОМЕНЕ:

- 1] Према подацима из полицијске картотеке житеља, ова кућа је била власништво Грађевинског предузећа „Слога“, где је Билински и радио. Према подацима Техничке дирекције, ова кућа је била власништво Владимирове жене Олге: ИАБ, УГБ, Централна пријавница, картотека житеља; ИАБ, ОГБ, ТД, ф-2-15-1925, Извештај ГТП „Слога“ о довршењу куће Олге Билинске у Захумској 9 у Београду.
- 2] ИАБ, УГБ, Централна пријавница, картотека житеља.
- 3] *Истио*.
- 4] ИАБ, ОГБ, ТД, 1-5-1927.
- 5] У списку који се презентује задржане су формулације из архивских информативних средстава.
- 6] Из списка се сазнаје да је 1935. краљевић Томислав А. Карађорђевић вршио надзифивање своје виле, али пројекти нису сачувани: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 18-12-1926.
- 7] Одложено на Војводе Богдана 1: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 16-60-1926.
- 8] В. Билински је био надзорни архитект: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 17-29-1926.
- 9] Одложено на Војводе Богдана 1: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 16-60-1926.
- 10] На имању бивше Удеоничке задруге: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 3-49-1928.
- 11] У предмету се налази и пројекат виле на имању „Мраовићев расадник“ из 1921. године: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 14-39-1928.
- 12] В. Билински је водио надзор зидања од 12. марта 1930. до септембра 1930. Данас је Задужбина под Фондацијом солидарности Србије: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 5-16-1929; <http://kultura.scd-lunjjina.org/zaduzbine/index.html> [28. 2. 2014]
- 13] Предмет је одложен са грађом Секретаријата за грађевинско-регулационе послове Скупштине града Београда. Пројекат фабрике и фабричких постројења урадио је архитект Карл Ханиш (Karl Hanisch), специјалиста за индустријску градњу, док је планове прегледао, снимео и водио надзор над зидањем инжењер Владимир Билински, овлашћени архитект: ИАБ, СГБ, 3-212-1945; Михајлов 2010: 71 – 78.
- 14] Као пуномоћник потписан је Сергеј Палеолог. Ограда је била привременог карактера. На имању баронице Олге Врангел од 1923. налазило се „Опоравилиште“ за руске војнике – реконвалесценте. У предмету је сачуван и план вешернице на имању који је радио Борис Паљибин: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 35-2-30.
- 15] Имање Чедомира Јаћимовића, индустријалца, неодобрен: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 38-31-1931.
- 16] *Истио*: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 38-20-1931.
- 17] Питање парцелације имања Чедомира Јаћимовића, индустријалца, у Миријеву два пута је скидано са дневног реда Одбора Општине града Београда: ИАБ, ОГБ, ЗОО, 1930, књ. 3, седница 27 и 28, инв. бр. 61, стр. 148; 178–179; ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 43-3-1931.
- 18] Имање Чедомира Јаћимовића, индустријалца: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 43-6-1931.
- 19] *Истио*: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 43-7-1931.
- 20] *Истио*: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 43-8-1931.
- 21] Имање Чедомира Јаћимовића, индустријалца, неодобрен: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 38-24-1931.
- 22] *Истио*: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 38-25-1931.
- 23] Имање Чедомира Јаћимовића, индустријалца, неодобрен, бесправна градња на парцелама: 16, 21, 62, 64. Инвеститор је кажњен одлуком о рушењу. Из списка се не може констатовати дали су зграде срушене: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 38-23-1931.
- 24] Имање Чедомира Јаћимовића, индустријалца, неодобрен: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 40-5-1931.

- 25] В. Билински је водио и надзор надзиђивања од 29. јула 1932. до 12. новембра 1932: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 5-16-1929.
- 26] Зграда на имању Јадранско-подунавске банке: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 25-52-1923.
- 27] Извођач радова био је Виктор Лихвенцов: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 17-63-1932.
- 28] У предмету се налазе и планови Тунера и Вагнера за зграду Апостолског посланства (Крунска 57) из 1923: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 28-14-1930.
- 29] *План поодијнуше тосиодарске зграде обичној живинарника за домаћу употребу*: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 6-8-1932.
- 30] Извођач радова био је Виктор Лихвенцов: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 14-7-1935.
- 31] Извођач радова био је А. В. Јаковљев: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 8-4-1936.
- 32] Извођач радова био је Виктор Лихвенцов: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 14-7-1935.
- 33] У предмету се налазе технички опис и статички прорачун. Планови нису сачувани: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 33-25-1938.
- 34] Извођач радова био је овлашћени инжењер А. В. Јаковљев: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 15-20-1938.
- 35] *Истио*: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 15-20-1938.
- 36] Предузимач послова био је Виктор Лихвенцов: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 16-10-1934.
- 37] Излог на згради Шумадијске кредитне банке: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 28-19-1937.
- 38] Одложено на Војводе Богдана 1: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 16-60-1926.
- 39] Одложено на Краља Милана 76: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 3-2-1927.
- 40] Извођач радова био је А. В. Јаковљев. Ограда се налазила на углу Мраовићеве и Војводе Богдана 2-4. Године 1926. то је била адреса нове зграде Олге Билински: ИАБ, ОГБ, ТД, ф. 1-5-1927.

ЛИТЕРАТУРА:

Михајлов, С. (2010), Фабрика хартије Милана Вапе, *Наслеђе XI* (Београд): 71 – 78.
<http://kultura.scd-lunjina.org/zaduzbine/index.html> [28. 2. 2014]

Summary: OLGA LATINČIĆ

VLADIMIR IVANOVIĆ BILINSKI, ARCHITECT AND ENGINEER: ADDENDA TO THE BIOGRAPHY FROM DOCUMENTS FROM THE HISTORICAL ARCHIVES OF BELGRADE

Vladimir Ivanović Bilinski, architect and engineer, born in 1880 in Russia, came as a refugee to Belgrade, where he found employment with the construction firm Sloga, Božić and Comp. With his co-nationals Viktor Lukomski and Valeriy Stashevski, he belonged to the second generation of Russian-born architects who lived and worked in Belgrade.

Fonds of the Historical Archives of Belgrade (Technical Services of the City of Belgrade, the Assembly of the City of Belgrade and the Danubian Construction Finance Agency) contain 295 blueprints for the structures on which Bilinski worked. He also worked on the Foundation of Dimitrije and Anka Naumović and Their Son Vasa, Coppersmith, on Milan Vapa Paper Mill and Slavija Hotel. On the eve of the Second World War, he worked on the construction of several air-raid shelters. The surviving technical documentation was created between 1923 and 1942.

ILLUSTRATIONS

Fig. 1 Plan of the new building of Sofija L. Levenzon, 13 Vljakovićeve St., scale 1:100 (Historical Archives of Belgrade, OGB, TD, 9-12-1926)

Fig. 2 Plan of the new building and repairs to the old one on the estate of Mara V. Dimitrijević and Mica R. Bujdić, 54 Bosanska St., scale 1:100 (Historical Archives of Belgrade, OGB, TD, 3-28-1929)